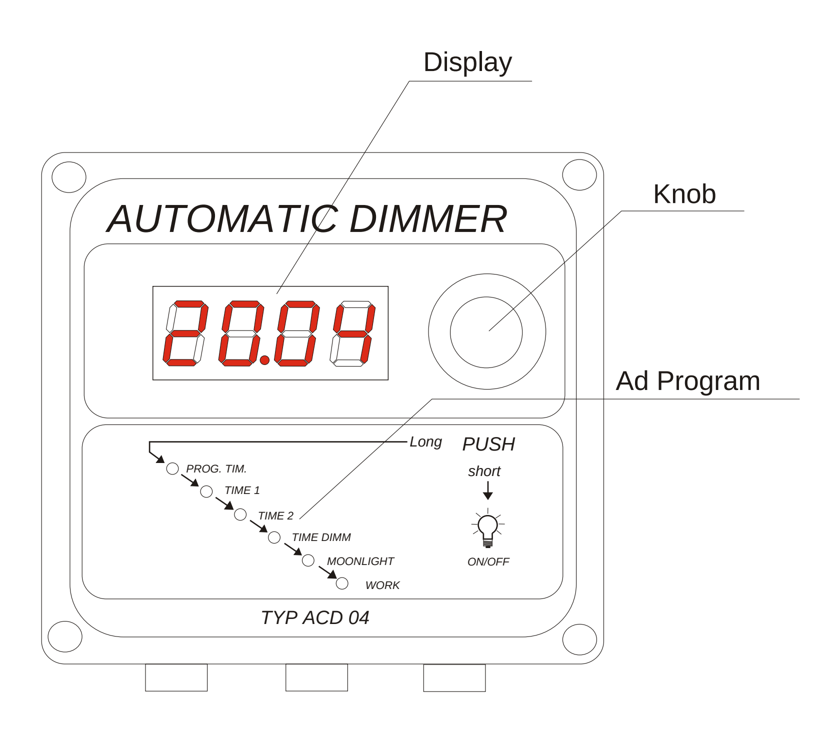
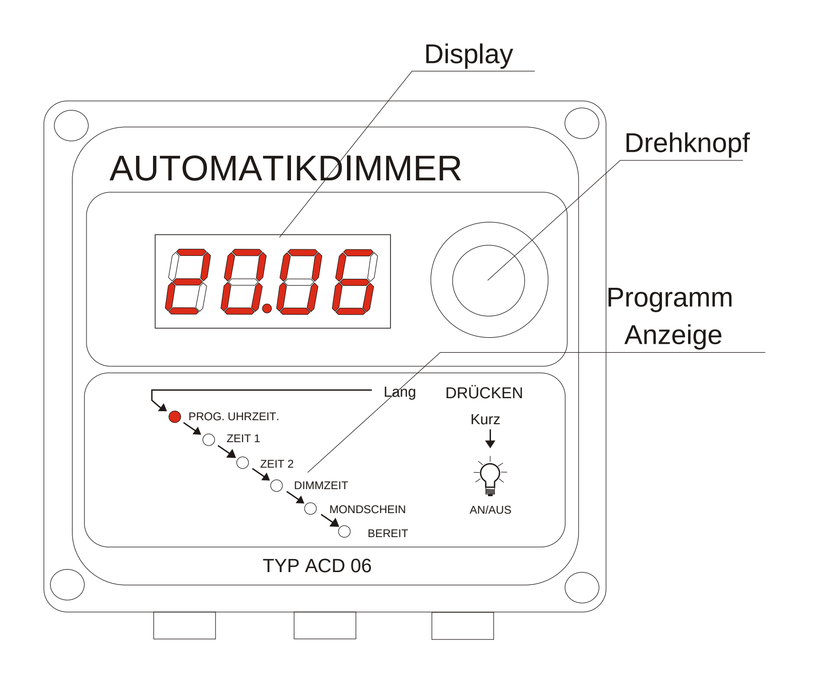
Bedienungsanleitung

Instruction manual

Für Automatikdimmer
TYP ACD 04 und ACD 06


Display
Knob
Ad Program
AUTOMATIC DIMMER
Long
PUSH
short
PROG. TIM.
TIME 1
TIME 2
TIME DIMM
MOONLIGHT
WORK
ON/OFF
TYP ACD 04


Display
Drehknopf
Programm
Anzeige
AUTOMATIKDIMMER
Lang
DRÜCKEN
Kurz
PROG. UHRZEIT.
ZEIT 1
ZEIT 2
DIMMZEIT
MONDSCHEIN
BEREIT
AN/AUS
TYP ACD 06

1

Uhrzeit Programmieren:

Den Stellknopf ca. 5 sek. drücken, es ertönt dann ein Piepton, die Leuchtdiode springt um auf „Programm-Zeit“. Stellknopf loslassen. Durch drehen des Stellknopfes nach links oder rechts stellen Sie die aktuelle Uhrzeit [z.B. 20.04 Uhr] in Display ein. Nachdem die Uhrzeit eingestellt ist, den Drehknopf wiederum für ca. 5 sek. gedrückt halten bis der Piepton ertönt und die Leuchtdiode zum nächsten Arbeitspunkt [TIME1 (ZEIT!) grün] springt. Durch das umspringen des Kontrolllichts st die Programm ierung bestätigt.

2

Dimmzeit 1 (Dimmperiode) Programmieren:

Die Leuchtdiode leuchtet grün bei „TIME1“. Der Einschaltzeitpunkt Lampen (Start hochdimmen) erfolgt mittels Drehen des Stellknopfes nach links oder rechts (z.B. 06:30 Uhr). Den Stellknopf nach eingestellter Zeit ca. 5 sek. drücken bis Piepton ertönt, und die Leuchtdiode auf rot umspringt.

Die Leuchtdiode leuchtet rot bei „TIME1“. Der Ausschaltzeitpunkt Lampen (Start herrunterdimmen) erfolgt mittels Drehen des Stellknopfes nach links oder rechts (z.B. 10:30 Uhr). Den Stellknopf nach eingestellter Zeit ca. 5 sek. drücken bis Piepton ertönt.

3

Dimmzeit 2 (Dimmperiode) Programmieren:

Vorgehensweise wie Dimmzeit 1 beschrieben. Nicht vergessen: immer 5sek. lang den Drehknopf gedrückt halten bis nach dem Piepton. Nur dann kann gespeichert werden! Wenn Sie „Dimmen 2“ deaktivieren wollen (weil Dimmzeit 1 von Morgens bis Abend ein ist) stellen Sie beide Schaltpunkte (rot/grün) auf --:-- (zwischen 23:59 und 0:00)

4

Länge der Dimmzeit der Glühlampen (ACD04) oder Leuchtstoffröhren (ACD06) programmieren:
Sie können wählen in dem Zeitraum von 1 Minute bis 2 Std. 59 Min. Einstellung mittel Stellknopf durch drehen nach links oder rechts. Stellknopf 5 Sek. gedrückt halten, bis Piepton ertönte. Bestätigung der Einstellung durch umspringen der Leuchtdiode auf Programmpunkt „Mondlicht-Effekt“.
Achtung: Die Dimmzeit muss kürzer eingestellt werden als die normale Brenndauer der Lampen in beiden Dimmzeiten vorgewählt!

5

Restlicht (Mondlicht-Effekt) einstellen: . z. B. Anzeige in Display: 06=6 % Resthelligkeit (z.B. ACD 04 die 100W Glühlampe verbraucht 6 Watt).
Nach dem die Stärke des Restlichts eingestellt wurde, den Stellknopf 5 sek. gedrückt halten. Nach dem der Piepton ertönte, den Stellknopf loslassen. Der Wert der Mondscheineffekt ist programmiert.

6

Leuchtdiode “WORK” oder “BEREIT” leuchtet permanent.
Anlage ist programmiert und im Automatikbetrieb.
Bitte achten Sie darauf, dass die Leuchtdiode nicht blinkt. Sollte die Leuchtdiode blinken, das bedeutet, Sie haben die Automatik durch betätigen des Knopfes ausgeschaltet. Sie befinden sich jetzt in Manuellmodus (s. Weitere Funktionen). In diesem Fall, wird die “Automatik” erst nach 24 Stunden wieder autom atisch eingeschaltet. Möchten Sie jedoch die “Automatik” sofort wieder einschalten, so drücken Sie den Drehknopf 5 sek lang bis die Leuchtdiode auf “PROG TIME” umschaltet und dann warten Sie 1 Minute, die “AUTOMATIK” schaltet sich an.

Weitere Funktionen

ACD 04

Licht Einschalten und vorzeitig ausschalten.

Den Stellknopf einmal kurz drücken: Die Leuchtstoffröhren schalten sich ein. Die Diode “Work” blinkt. Wiederholt den Stellknopf kurz drücken: Leuchtstoffröhren schalten sich aus, Glühlampen dimmen herunter (Die Leuchtdioden Zeit1 und Zeit2 blinken rot). Wenn vergessen wird, das Licht auszuschalten, so stellt die Automatik nach 60 Minuten auf „Glühlampen Dimmen“ um. Das Dimmlicht dimmt dann langsam herunter, bis auf den von Ihnen vorher eingestellten „Mondlicht-Effekt“.
Es wird darauf hingewiesen, dass die Glühlampe nach dem Umspringen/Einschalten der Leuchtstoffröhren noch ca. 15 Sekunden leuchten wird, damit die Leuchtstoffröhre zünden kann.

ACD 06

Licht Einschalten und vorzeitig ausschalten.

Den Stellknopf einmal kurz drücken: Die Leuchtstoffröhren schalten sich ein. Die Leuchtdiode “BEREIT” blinkt. Wiederholt den Stellknopf kurz drücken: Leuchtstoflampen dimmen herunter (Die Leuchtdioden Zeit1 und Zeit2 blinken rot). Wenn vergessen wird, das Licht auszuschalten, so stellt die Automatik nach 60 Minuten auf „Dimmen“ um. Die Lampen dimmen dann langsam herunter, bis auf den von Ihnen vorher eingestellten „Mondschein-Effekt“.

ACD 04 und ACD 06:

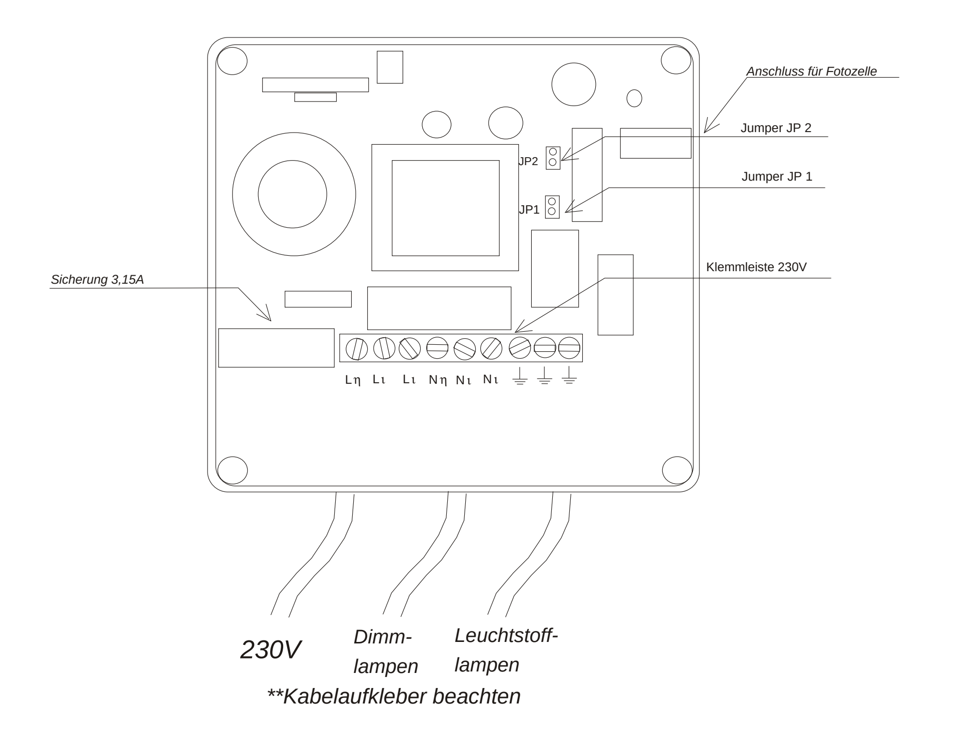
Zurücksetzen - Reset

Wenn der Dimmer plötzlich auf nichts mehr reagiert oder sich nicht mehr einschalten lässt, hilft oft nur ein Reset des Dimmers.
Zuerst bitte trennen Sie das Gerät vom Netz 230V dann ziehen Sie vorsichtig mit einer Zange Jamper JP 1 ab (s. Bild “Montage”) warten Sie 15 sekunden dann wieder den Jumper einsetzen und Strom Einschalten und die U hrzeit neu Programmieren. Hinweis: die eingestellte Dimmzeiten werden nicht gelöscht.

MONTAGE

ACD 04:

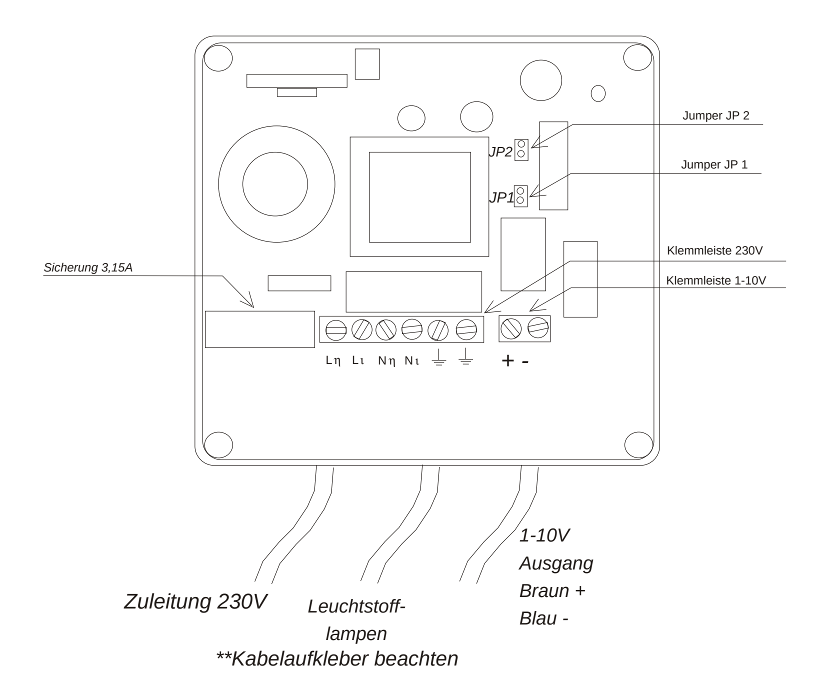
Entfernen Sie die an den Ecken befindlichen 4 Schrauben und heben das Frontteil vorsichtig ab. Die beiliegenden 2 Schrauben setzen Sie in die diagonal gegenüber liegenden Löcher und schrauben das Geräteunterteil an der von Ihnen vorgesehenen Stelle fest. Durch den Stiftkontakt Nr. JP 2 kann jetzt der Modus gewählt werden: Nur Glühlampen- [Jumper nur auf einen der beiden Kontaktstifte stecken] - oder Leuchtstoffröhren und Glühlampen - [Jumper auf beide Kontaktstifte stecken und somit Kreislauf sc   hließen]. Um die Gangreserve zu aktivieren muss der Stiftkontakt Nr. JP 1 auf beide Kontaktstifte gesteckt bleiben. Anschließend schließen Sie das Gerät wieder und ziehen die vier Eckschrauben wieder fest.



MONTAGE:

ACD 06

Entfernen Sie die an den Ecken befindlichen 4 Schrauben und heben das Frontteil vorsichtig ab. Die beiliegenden 2 Schrauben setzen Sie in die diagonal gegenüber liegenden Löcher und schrauben das Geräteunterteil an der von Ihnen vorgesehenen Stelle fest. Um die Gangreserve zu aktivieren muss der Stiftkontakt Nr. JP 1 auf beide Kontaktstifte gesteckt bleiben. Anschließend schließen Sie das Gerät wieder und ziehen die vier Eckschrauben wieder fest.



Hinweise zur Elektroinstallation

Arbeiten am 230-V-Netz dürfen nur von einer Elektrofachkraft (nach VDE 0100) ausgeführt werden.
Wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht möglich ist, darf das Gerät nicht in Betrieb genommen bzw. Muss es außer Betrieb gesetzt werden. Diese Annahme ist berechtigt, wenn: 1) das Gehäuse oder die Zuleitungen Beschädigungen aufweisen, 2) das Gerät nicht mehr arbeitet
Für die Einhaltung der EVU- bzw. Der VDE-Vorschriften sind nach VDE 0022 der Betreiber und der Errichter selbst verantwort lich.

Wartung

Innerhalb des Gerätes befinden sich keine zu wartenden Teile. Bei einer Funktionsstörung dürfen die eingebauten Feinsicherungen nur von einer Elektrofachkraft ausgewechselt werden.

Haftung

Bei Nichtbeachtung der in dieser Anleitung gegebenen Produktinformation, bei Einsatz außerhalb des vorgesehenen Verwendungszwecks oder bei nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch kann der Hersteller die Gewährleistung für Schäden am Produkt ablehnen. Die Haftung für Folgeschäden an Personen oder Sachen ist in diesem Fa ll ebenfalls ausgeschlossen.

Gehäuse

Abmessungen Aufputzgehäuse
B125xH115xT50 mm
Schutzart IP41

Technische Daten

ACD 04

Stromversorgung 230V
Leistung 1000Watt (600WDimmlampen) (400WLeuchtstofflampen)
Dimmzeit 1-179 Min.
Mondscheineffekt (Restlichtfunktion) 0-100%
Gangreserve Min. 3 Monate
Betriebstemperatur max. 45 °C

ACD 06

Stromversorgung 230V
Leistung Leuchtstofflampen 600Watt
Leistung 1-10V 100 mA
Dimmzeit 1-179 Min.
Mondscheineffekt (Restlichtfunktion) 0-100%
Gangreserve Min. 3 Monat
Betriebstemperatur max. 45 °Ce

Technische Änderungen behalten wir uns vor.

Allgemei ne Sicherheitshinweise:
Verpackungsmaterialien wie Plastikfolien bitte von Kindern fernhalten.

ASSEMBLY:

1) Turn the apparatus onto 230 Volts.

2) As you press the button once shortly, the fluorescent lamps will automatically turn on by themselves.

3) As you press the button again the florescent lamps turn off by themselves, the electric light bulbsÊdimmer down slowly.

4) If someone forgets to turn off the light, the mechanism turns off the lamps after 60 minutes. It turns on the "Dimmer". This causes the globesÊto slowlyÊdimmer down till they reach the "moonlight effect".

5) Time Programmation . Press the button for 5 to 6 seconds or until you can hear a sound, let go of the button at this point.

The Light- emitting diode changes to "Program Time". By turning the knob to the left or the right the current time in the display is adjusted.

Again press the button for approximately 5 seconds or at least till you can hear the sound, the light emitting diode jumps to the next working point. By this change of control light to the next working point, the programming is confirmed. The time (clo ck)Êis recorded in memory.

6) Programming Dim Time 1.The Light- emitting diode illuminates "green", program the time using the knob, turning it to the left or the right. Press the button again for 5 seconds or until a sound could be heard and the light-emitting diode begins to shine "red". When the dimmer goes out you can adjust the time.

7) Programming Dim Time 2. Repeat the steps as in previous point. (Remember, always keep the button pressed for approximately 5 seconds, only then can the infor mation be stored.)

If the Dim Time 2 wants to deactivate itself, both green and red points must be adjusted to [- -:- -].

8) Adjusting the length of Dim TimeYou can choose the length of time in which the lamps dim down.ÊThe time isÊbetween 1 minute and 2 hours, 59 minutes. You can adjust the length using the knob and twisting it to the left or the right, press the button again for 5 seconds or until the sound is heard, the light-emitting diode will automatically jump to the "moonlight effect".Att ention: the length of the Dim Time must be shorter than the adjusted time of the illuminating lamps, in both Dim Time 1 and Dim Time 2.

9) Adjusting "Moonlight Effect".

Turn the knob to the left or the right and adjust the moonlight effect in percentages. (60-Watt globeÊin 20% moonlight effect illuminates as if it has 12 Watts)

SCHALTPLAN

